

повръщаше сѣкога на края ѿ нощта, преди зоратѣ да испѣди отъ небето, сѣ новорожденитѣ си огневе, блуждающитѣ звѣзды, и отъ повърхността на земята, сладкия сѣнь, послѣдованѣ отъ игривитѣ сѣнища. По нѣкога той сѣкаше че вижда Одисея голѣ, въ единѣ блаженѣ островѣ, на брѣга на една рѣка, въ една мурава украсена отъ цвѣтѣя, и обиколенѣ отъ Нимфы които му хвърляха дрѣхы за да са покрые; а по нѣкога сѣкаше че го чува да приказва въ единѣ палатѣ ввредѣ блѣскавѣ отъ злато и слонова кость, дѣто человѣцы увѣнчаны сѣ цвѣтѣя го слушахѣ сѣ удоволствиѣ и удивленіѣ. Често Одисея му са евяваше ненадѣйно въ пиршества въ които радостѣя блѣстѣше помежду най-вышнитѣ наслажденія, и дѣто са чувахѣ пѣжнитѣ звукове на единѣ гласѣ сѣ една лира поусладителна отъ лирата на Аполлона и отъ гласовѣтѣ на сичкитѣ музы.

Телѣмахѣ са сѣбуждаше, растѣженѣ отъ тѣзи толкози пріятны сѣнища. „О мой татко, любезный ми татко Одисея, викаше той, найужаснитѣ сѣнища щѣхѣ да ми бѣдѣтъ посладкы! Тѣзи образы на блаженството ми показватѣ че вый сте вече слѣзли въ жилището на блаженнитѣ души, които боговѣтѣ награждаватѣ за добродѣтельта имѣ сѣ едно вѣчно спокойствіѣ. Азѣ мыслиѣ че виждамѣ Елисейскитѣ полета. О! Колко е жестоко да не са надѣймы вече! Какѣ прочее! О любезный ми татко, нема ли никога да вы видѣхѣ! нема ли никога да пригѣрнѣ тогози който ма обичаше толкози и когото тѣрсѣхѣ сѣ толкози мѣжа! нема ли никога да чуѣхѣ да говорѣхѣтѣ тѣзы уста отъ дѣто излѣзваше мѣдростѣта? Никога нема да цалунѣхѣ тѣзи рѣцѣ, любезнитѣ тѣзи рѣцѣ, тѣзи побѣдителны рѣцѣ които сѣ надвили толкози непріятели! тѣ не ще накажѣтъ безумнитѣ любовницы на Пенелопа, и Итака нема никога да са продигне отъ развалинитѣ си! О богове, непріятели на баща ми, вый проваждате тѣзы сѣнища за да отнемете сѣка надѣжда отъ сѣрцето ми! То е сѣщото ако ми земяхте живота! Не, азѣ не можѣ вече да живѣхѣ въ тѣзи неизвѣстность. Що думамѣ? Увы! азѣ съмѣ добрѣ увѣренѣ че баща ми не е живѣ вече! Азѣ отивамѣ да тѣрсѣхѣ сѣнката му доро въ Адѣ. Тезей ходи тамѣ, Тезей, тойзи нечестивитѣ, който искаше да поругае адскы-